

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Províncies un any . . . . . 0'25 Ptas.  
Estranjé un any . . . . . 6'00  
Número corrent . . . . . 0'05 cént.  
No retornám ets originals.

Directió y Redacció: Ar. bí 6-pral.  
Buzón: Kiosko, A. Cabrices. - Cert.

DOMICILI DE «ES MASCLE ROS»  
EUREKA: CONSEJO DE CIENTO 336  
BARCELONA



Anuncis a n'es «FOCH Y FUM»

(Per setmanes y amb variació)  
Plana entera (prosa divers) 100 Ptas.  
Id mitja . . . . . 60  
Id cuarta part . . . . . 35  
Versos de 10 retxes, décima 2  
Id. de 5 id, quintilla 1  
Amb prosa cinch centims per paraula

(Tirada: 4000 exemplars)

Setmanari bilingüe inimich de ses penes y amich d'es bon humó

Del momento actual

¡Cuantos pobres desheredados vagabundean de bido a la presente locura patronal!

¡Cuantos ricos hacendados cierran las puertas de sus fábricas declarando así el oprobioso lock-out a los obreros, intentando sitiarles por hambre, siguiendo tal provocación hasta conseguir se desborden estas masas para que sean ametralladas en plena calle por la mal llamada gente de orden.

Cruzados de brazos los desgobernantes, no saben si aguardar el momento en que los proletarios se desborden, para injusticiarlos, o si deben ineautarse de la industria lock-outista, ya que esta sería verdaderamente la obra de la Justicia, que no se aplica salvo en escasísimas ocasiones al tratarse de potentados.

En Madrid, el Gobierno se ha incautado de las tahonas por negarse los patronos panaderos a expender el pan al precio de tasa; esto se ha hecho con el pan, porque se trata de un artículo de primera necesidad, porque el conflicto no hubiérase hecho esperar, porque el desbordamiento hubiera sido repentino; con las fábricas y talleres no se hace lo propio, pues que el obrero español antes empeñará la mismísima camisa que cubre su cuerpo, que por la violencia conseguirá lo que por ley le pertenece; y he aquí la pasividad de nuestros gobernantes frente al conflicto actual.

Aunque a grandes rasgos, bueno será demostrar el porqué el obrero pide mayor sueldo y el patrono se lo niega.

El obrero nunca percibe como remuneración de su trabajo, lo que para atender a las necesidades de la vida, precisa.

El patrono, nunca cree hartada su ambición, aunque ingrese en sus arcas el oro a manos llenas, pues que siempre calcula que podría haber ganado mas.

Al obrero le han aumentado desproporcionalmente los gastos ordinarios a saber: Renta de casa, subsistencias, ropa, tabaco, etc. etc

Al patrono le han crecido brutalmente los gastos extraordinarios a saber: Automóvil, recreos, queridas, etc. etc.

Ambos claman auxilio para remediar su mal.

Mientras luchan las dos clases y siga tal intranquigencia, no es posible que renazca la calma.

Precisa escarmentar a uno de los dos bandos, urge castigar al que mas culpable se le considere y de una sola ojeada, la elección no es dudosa. Ayer ametrallaron al pueblo obrero, quien se rebeló no queriendo entrar al trabajo, se le ametralló porque considerando justo su grito de venganza contra los opresores, echóse a la calle presentando su cuerpo como blanco de los disparos; hoy son los burgueses quienes paralizan la vida nacional, pero, ¿quien ametrallar puede a un cobarde, que, encerrado en su despacho, solo provoca el conflicto telefonicamente?

A tal señor, tal honor. Los cobardes son indignos de morir por una causa, y el único castigo que cabe en ellos, es la expropiación de sus mal adquiridos bienes, medida que si no la adoptan urgentemente los gobiernos, la llevarán a la práctica los explotados, los humildes, los que hasta hoy han sido víctimas de los estúpidos mercaderes de carne humana.

El feudalismo murió para siempre, la Inquisición pasó a la Historia, el despotismo desaparece, el único aire que hoy se respira, quieran o no los potentados, huele a RENOVACIÓN.

JORGE MARTÍ ROSSELLÓ

Barcelona—Noviembre—1919

Es martell d'en Nicolau

Digan lo que vulguen, es mallorquins, domés mallorquinetjen mentres son a sa Roqueta, una vegada havé voltat Porto-PI, ja no heya forasté que los puga bañá es nas de saliva.

¿No coneixeu en Nicolau, es nebot d'aquell potecari, que vengué a Barcelona per estudiá sa carrera d'enjiñé la cual l'hey paga aquell capellá gros tan amich de sa seua jermana majó? Si que el coneixeu; idó en Nicolau es Lluchmajoré, poch amante d'es llibres, no vol sèbre res de s'enjiñeria y enjiñós com es, s'enjiña per viura. S'ha fet representant, o milló dit viatjant d'una important casa de perfumeria, crepé, postizos y colgrete. Viatje a sou, y tots es gastos corren a conta de la casa.

Fa cosa de dos mesos s'hen va aná a Tarragona y com que es seu negoci l'obliga a frecuentá casas de polvoristes, sa gastá un duro, el cual posá a sa llista de gastos lo sigüent: «Para clavar un clave 5 pesetas.»

L'amo li demaná explicacions y en Nicolau les hi doná diguentli que tot eren necesidades de la vida.

Es mes passat cuant vengué de fe sa volta, a sa llista de gastos hey havia «cuatro clavos 5 pesetas.»

—Homo; (li va di es seu amo). Si fica tants de claus, vusté m'arruinará, axó bé que los ficás de pe'a cada ún, però de duro...

Dimecres va arribá novament en Nicolau; venia de Girona, de Lèrida y de Hostafranchs. Feya vintivint dies que havia partit y s'havia aprimat d'una manera horrenda.

Presentá sa llista de gastos y es seu amo va fe sa mitja cuant veu que diu: «Por clavar un clavo, una peseta.» Però segueix lletjint y momentaneamente mudá de coló cuant veu que diu: «Por com postura del martillo, 90 pesetas.»

—¡Que vol di! (Exclamá l'amo.)

—Si señó; es claus barato, espeñen es martells de bon material. Tot es temps que vatx clavarlos de duro, es martell no sa trastocá, he volgut segui es seu consej de clavaré un de pesseta y ja heu veu, tot lo barato surt cá.

Y are el pobre Nicolau flastoma y mou un bordell. Ja no pot ficá cap clau pues segóns diu, te es martel en so mánech que li cau.

CAP VERJO.

Pasetj de Colón—(Barcelona)—Novembre—1919.

Pinta carros y carretóns

Pinto

—M'hen vatx a fé una rieya a Can Gay es pintoret qui no fa sa feina fea.  
—¿Que es un que te una monéa que li diven Simonet?

Pinto

De Maneo

¡Un poch de tot es bó...!

¿T'en recordes?  
¡Si! Record que a n'aixó m'ho digueren y m'ho advertiren, tant es aixi que avuy vatx a debutá parlant per primera vegada de sa nostra humorística política, dant a coneixa a n'es lectós y en sa corresponent sátira es Jefes (y sus secuaces) d'es nostros importants Centros.  
¡Abaix es preámbuls! Al grano.

Centro Conservadó: Es es Jefe, un homo petit, de cara alegre, molt actiu y amb uis de sebelli, tant polítich com jo torero (que no vatx poré matá es bou) y tant chiflat de sa política com pugui está un jove d'una dona de 70 anys.

Aquell Centro pareix es capvespres un cementeri, pues ningú hey assisteix, no obstant ses vetlladas, ja está alló mes animat d'una concurrenci casi familiar, tota vegada qu'es concorrents son ets empleats actuals y futurs d'es Jefe, y es que tenan algun favó que agrañiri; o bé algo volen sollicitarli. Es damés que hey frecuentám es per lieparli ses ancas (per no di un'altra cosa) per veura si li pillarém cap dobbé... y lo bó es que ell no fá mes que rebentarmós es poch que tenim.

¡Aquí no hey ha Datistas, lo que hey ha son Serveristas, perque té ahont aferrá!

¿Es aixi Señó Jefe? Voste té sa paraula. En lletji aixó ja vos veitx amb aquella riayeta que ma recordá alló de ¡Beneys!

¡Pobres errats de contás! Sa tractás de algun negociet lucratiu, otro gallo cantaría ¿Veritat? Encara que fos de vinet en mestranses.

La Reforma: Aquí si que heu son errats de contás; sociedad política desfresada en so deporte. ¿Vos pareix que un homo de 70 anys y pico (es Jefe) pot essé sportista? ¡Ja heu val! Aquesta política tant personal y aixó de adorá un sol Deu está mandat a desapareixa, hey ha que respectá es crite i propi mentres economicament no convengui desfresarlo, (apesá de que Manacó tot l'añy está de Carnaval tant desfresats anám.)

Centro Republicá Federal: Dominat p'es concejal Toni Más... s'únich que domina es es conserje. ¡Com que no hey va ningú! Es concejal per s'article 29 y confeccionat p'en Paco, pues aquest señó té tant hó de fé un concejal, com jo aceptá una peperina de 25 pessetes.

Circulo Liberal: Capitaneat per Don Paco que es mes polítich que jo calavera; (figurauvos si heu será...) es es Deu de Manacó, es non-plus-ultra d'ets administradós y el Rey de sa táctica política... No heu prengui en serio a n'aixó, y si per cás l'hey pren recordi que «A la terra d'es cegos, el Rey es es tort» (es poble es es cego, y voste es tort.)

A dins Manacó no hey ha mes que tres homós, que son: En Paco, que com a polítich té es poble a dins sa ma, en Servera, que com a comerciant té es dobbés d'es poble a dins sa butxaque y en Mitja-Bota, que per essé un gran frescales es s'únich que entera es poble de ses brutós que sa fan.

Es dos primés son dues personalidats que tots respectám, y en camvi es derré, o sia es cronista es un escriguedoretxo que tots despreciám.

Mitja-Bota.

(Continuará)

NOTA: Per accés d'original (com ma passa cada setmana) deix de publicá «Un cds de unes atletes sobre es Chel.» «Una advertenci a una casada, sobre unes 15 pessetes que goñá amb'un catalá y parlá de «Ses guapes d'es carré de Cintad.» Tot aixó anirá per torn si el riben a teni...

A n'es cine falta gent

Cine

—Llévame al cine mamá.  
—Ets molt impacientadora.  
—La gente chich siempre va.  
—¿Y ahoat es que vols aná?  
—Com sempre a La Protectora.

Cine

El futuro Ayuntamiento de Inca

Las próximas elecciones

Instigado por muchos y buenos amigos he resuelto presentar mi candidatura para concejal en las próximas elecciones, con el caracter de liberal democrático.—Y al tomar esa resolución conste de una manera clara que no lo hago únicamente para satisfacer el deseo siempre plausible de mis amigos, sino porque nativo de Inca y ciudadano Inquense, veo con grandísimo pesar que hasta aquí la admi-

nistración municipal es un verdadero caos y constituye un desastre abocado a gravísimas consecuencias.

Y creyéndolo así, sinceramente, deber mio preferente es dirigirme a los electores de Inca y con singular especialidad a los liberos y a los obreros ajenos por completo a la política y que por consiguiente permanecen en un campo neutral si bien suspirando por el bienestar de esta su Ciudad natal a donde viven consagrados al honrado trabajo y que de todos modos tienen perfecto derecho a que los asuntos municipales se administren bien y honradamente, a la luz del día, sin tapujos y sin egoísmos de personas y de bandería política y que cese esa clase de Ayuntamientos que fatalmente venimos padeciendo.

Precisamente para que el cuerpo electoral de Inca sepa a que atenerse y obre el día de las elecciones con perfecto conocimiento de causa, he considerado, al tomar mi definitiva resolución, de presentarme a la lucha, de explicar previamente — cosa desusada — con claridad meridiana el porqué aspiro a la concejalia y el programa que debo desarrollar en el Consistorio, si el cuerpo electoral me delega su representación y confianza.

Dos puntos considero de urgente necesidad abordar con entusiasmo y energía en el Ayuntamiento, a saber: el saneamiento y liquidación de las cuentas Municipales con el aprovechamiento de los ingresos y la realización mediante estos de las obras de reforma que están sobre el tapete algunas de ellas iniciadas y algunas otras que reclama la importancia de la Ciudad y no han sido todavía abordadas como se imponía hacerlo desde hace larga fecha. — Todo esto lo iré tratando en artículos sucesivos.

Por hoy me basta anunciar el propósito de mi aspiración de pertenecer al Ayuntamiento y hacer ostensible mi convicción de que la Ciudad de Inca así por su importancia como por el progreso a que puede llegar con sus muchos elementos de vida, necesita otra clase de administración y el esfuerzo, la decisión y el brío de hombres dispuestos a dar la cara para contribuir a que cese una corruptela y una inercia administrativa solo mantenida por personalismos de baja condición y de una esterilidad tal que causa un verdadero sentimiento a todos los Inquenses que aman de verdad a Inca y desean verla colocada a la altura a que puede y debe aspirar.

A ello, es decir al resurgimiento administrativo de la Corporación Municipal, es a lo que voy teniendo la seguridad de que todos los elementos liberales y la clase obrera de Inca tomarán una participación muy activa y eficaz para que triunfemos los que iremos a la lucha electoral con bandera desplegada y un programa definido.

LORENZO BELTRÁN



Es MASCLE MORENO

Desde Málaga, Cádiz y Tenerife, hem rebut notícies d'es nostro Corresponsal havanero, el cual diu que no s'ha meretjat y confia arribá a L'Havana sense *descanviá sa pesseta*, ja que fins avuy, encare no ha donat menjá a n'es peixos.

Celebrám que li agradi sa travesia, desitjant que p'és camí d'aigo salada no si entrevessi cap temporal

Escoltauló a n'aquest

**La Estrella** es lo superió com a **Fonda** a dins Ciutat y ningú s'hen ha queixat sia o no molt menjadó ja que allá una racció creismé que val bé per dues, ta lleva totes ses rues de sa panxa aquell menjá y are amb aquest fret que fá tant de gust passes, que sues.

Concurs Pont d'Inqué

¡Pont d'Inqueres tremolan!

En vergueta y un germá d'en Maga-Cantóns n'obrin un y ferán un regalo a totes ses persones que tenguin sort d'endeviná lo siguiente:

1.ª ¿Quina casa és sa que mármula mes d'es poble?

2.ª ¿Quina dona és sa mes malfamadora d'es poble?

3.ª ¿Quina dona és sa qui li agrada mes aná de portalets?

4.ª ¿Quina será sa qui sa casará mes aviat d'es poble?

5.ª ¿Quina és sa mes mal pagadora d'entre elles?

6.ª ¿Quina és sa que li fa mes oy es Foch y FUM?

7.ª ¿Quin és s'homo mes bragueta que pot habitá entre aquesta tropa?

En Xim és s'encarregat d'entregá es premits. Per escrit poreu dirli es vostro paré y la semana qui ve publicará lo que a caduscú li correspon.

Basta endeviná una pregunta ja que per cada una hey ha premi.

¡A veura si teniu sort!

En Vergueta, señó d'en Xim

¡Vamos allá!

A **Bons Ayres** falta gent y no sieu tant mussols que es cos vol está calent y es fá momentaneament entre es vi bó y **caragols**

Bons Ayres

Bons Ayres

A lo que diuen Pintoresch

Lletjint un d'es periódichs de sa premsa grossa ma vaix fitxa que «El Correo de Mallorca» de divenes passat diu: *Palma a oscuras, manifestación Pintoresca*. De que Palma estava a les fosques, te molta de rahó, pero aixó de *Pintoresch*... encara no hem trobat cap mica de pintura per porerli doná aquest titol.

El noy de la Gorra.

Sa funció a benefici de «Sa Creu Rotja» a càrrech de s'element artístich de sa Sociedad «La Protectora» va essé un éxit.

Sa representer «Los Charros» y «Bohemios» quedant es concurrents la mar de satisfets. N'Andreu en so papé de Victor mos agradá mes qu'es *barbé* qu'el fe a «La Protectora».

Detect ve Barbieri.

¡Aprofitauós!

Tacó alt, tacó forrat, a l'inglesa, americana, si es que desitjen trobá aquest important calsat, l'obtendreu ben aviat tant es mascles com famellas, pues son sebates aquellas de bon gust y costén poch, ses que no trobau enlloch en no essé a **Can Estarellas**.

Colón 68

Colón 68

Entrevistas en so desterrat

D. Toni Qués (a *Torró* (vist y no entrevistat) que segons sa susurra, ve el *Señó Torró* a acapará tot es *torró* o a entrevistarse en *los que comen del turrón* desitjantli que *no se duerma en los laureles*, porque are ve Nadal y está exposat a que el sa menjin a ell. (¡Quina panxada de *torró*!) el *Señó Vidal* que ha vengut a comprá un automovil per no havé d'aná a peu y es estrañy que l'acompañás el *Señó Aguiló* comerciant d'esperdeñes, capells de paumes, graneres y estareñinedós juntament en so chauffeur cuñat d'en Torres y amich d'en Juan el *hombre* (axó t'agrada verderol) y n'Stoppanni *compañero de mesa*. Aquests automovilístichs ma donaren sa gran notici de que en Tomeu Gay es pintoret te una monéa que li diuen *Simonet* y D. Massiá Bosch *compañero* meu de fatigas a **Bons Ayres** o sia la América del Susto.

De Artá

*Aclarando misterios.*

Decíamos en nuestro escrito de la semana pasada que en el Centro Obrero imperaba el caciquismo en la masa directora, hoy tenemos que añadir que hay varios dictadores que puesta la mano al timón conducen la nave que han de salvar nó hacia el progreso sino hacia el ocaseo.

Recordamos la *victoria inocente* por si o no habia anotado los datos administrativos, hoy el asunto ya es mas triste, ya no se conforman con la *victoria* sino que quieren implantar la deshonorra. Esto seria lógico si se tratara de esos que se llaman caciques y no tienen alma pero tratándose de figuras que se presentan al público como socialistas ya es el colmo, es destrozr las coctrinas sociales, es matar el ideal.

La víctima de hoy es persona que el pueblo la considera honrada, la cual está dispuesta a llegar hasta la cúspide y esclarecer el asunto a lo que se

La Estrella

La Estrella

niega la masa directora y la torpeza de los socios que bajo el apasionamiento personal dan lugar a semejantes actos dejando que los verdugos prosigan sus torpes fines.

Hora es ya que los socios fanatizados se conviertan en personas sensatas y juzguen con imparcialidad los actos sociales y no se dejen arrastrar por estos mandatarios que son los únicos responsables del hecho.

¿Dónde están los libros de notas de este Directorio?

¿Que trabajos son los suyos tan admirables?

¿Como se ha *convertido* el trigo argentino?

Tantas cosas podríamos sacar a relucir de estos buenos administradores que el cuento no acabaría nunca.

Reponeos de vuestra ceguera y medidad quienes son los responsables y si faltan pesetas y hay alguno que sepa como se han evaporado y no lo dice este es cómplice del robo y tan culpable como el ladrón.

Hasta el sábado.

Tonto.

Qui no heu creu s'equivoca

Si volem menjá segü y dijeri ben tranquils tant militars com civils a sa **Fonda d'el Perú** d'hont no s'hen queixa ningú ja que es fonda superió donant grossa sa racció y es camaré no s'enreda ja que sa panxa vos queda talment sa pell d'un tambó

Fonda Peru

Juan Sansó

De Solle

Cridám s'atenció de tots aquells qu'es diumenjes van a n'es cine manifestantlós que si los han pujat es p'ieus es perque enlloch de veure una pelicula na veuen dues.

Si no están conformes de qu'es així ja hu demanarán a na Fideu aquella que fa matanses amb aquell matansé que fa feina a ca na Laxe.

Sa Comisió.

De Capdepera

Un señalet a sa cara, rosset de pel, careta bufona, uis de perdiu, jugadó de caramboles y altres herbes. ¿Sabeu qui és aquest, atlotes capdeperines? Si qu'heu sabeu ...

Es un espia de balls y de recones, es una especi de ca gros que lladra pero que no mossega y es un errat de contes que diu que vol urbanisá es poble. ¡Pero, que malament heu fa! Va a n'es balls per posarvos a n'es Foch y FUM y allá ahont no hi ha mal sa seua llengo verinosa ni posa.

¿Que mareix aquest bargantellot? En ses vestres mans está es manat, declaraulhi es boicot y jeni una que sia sonada, que tot es poble vos ho aplaudirá y cuant l'hey hajen feta ja heu direu.

Pau Poll.

Súplica

Suplicam a n'el Señó Maquinista de sa casa Riera y Cabré que doni ordés a caseua de que es dematins a s'hora d'entrá a sa feina ets operaris de dita casa fassen el favó de no estendra es llensols y cochineres que ha empleat durant sa nit a n'es carreró. De lo contrari, per alliberarmós d'una epidemia pussera heuren d'aná a Ca na Marieta a comprá un saldo de paraigos per poré entrá, o doná part a D. Alfredo Llompart com a Inspectó de sa Junta de Sanidad.

Varios trabayadós.

CUPÓN N.º 2 (Primé concurs)

¿Quin és es concejal mes útil de s'Ajuntament de Palma?

Es que consider mes útil es

D. \_\_\_\_\_

¿Quin és es concejal mes inútil de s'Ajuntament de Palma?

Es que consider mes inútil es

D. \_\_\_\_\_

(1)

(1) Firma o pseudónim de s'interesat.

Imp. de A. Rotger.